

(EN) TO APPLY PRE-GLUED PATCHES:

- Roughen puncture area with enclosed metal scuffer and wipe clean.
- Peel off the patch backing while not touching or allowing the adhesive to become contaminated.
- Apply patch over the puncture and press firmly.
- Insert inner tube into the tire casing and reinflate.

(DE) SO BRINGEN SIE DIE SELBSTKLEBENDEN FLICKEN AN:

- Rauen Sie die undichte Stelle mit dem beiliegenden Metallschmirgler an und wischen Sie sie anschließend sauber.
- Ziehen Sie die Rückseite des Flickens ab, ohne den Klebstoff zu berühren oder zu verunreinigen.
- Setzen Sie den Flicker direkt auf die undichte Stelle auf und drücken Sie ihn fest an.
- Setzen Sie den Innenschlauch in den Reifenmantel ein und befüllen Sie ihn mit Luft.

(FR) POUR APPLIQUER LES RUSTINES PRÉ-COLLÉES:

- Dépolissez la zone de la crevaison avec le racloir métallique et nettoyez.
- Enlevez le support de la rustine sans toucher ni contaminer l'adhésif.
- Appliquez la rustine sur le crevaison et appuyez fermement.
- Insérez la chambre à air intérieure dans le pneu et regonflez.

(IT) PER APPLICARE LE PEZZE ADESIVE:

- Irruvidire l'area della foratura con il raschietto metallico accluso e pulire strofinando.
- Staccare la protezione dalla parte posteriore della pezza, avendo cura di non toccare o altrimenti sporcare la superficie adesiva.
- Applicare la pezza sulla foratura e premere con forza.
- Rimettere la camera d'aria nel copertone e rigonfiare.

(ES) PARA APLICAR LOS PARCHES PRE-ENCOLADOS:

- Raspe la zona del pinchazo con el raspador metálico incluido y límpiela.
- Despegue la tira del parche sin tocar el adhesivo ni permitir que éste se contamine.
- Aplique el parche sobre el pinchazo y apriete con firmeza.
- Introduzca la cámara interna en la cubierta neumática y vuelva a inflar.

(NL) ZELFKLEVENDE PLAKKERS AANBRENGEN:

- Maak het gebied rond het lek ruw met de bijgevoegde metalen schuurder en veeg het goed schoon.
- Verwijder de folie van de plakker en vermijd contact met of vervuiling van de lijm.
- Breng de plakker aan over het lek en druk stevig aan.
- Plaats de binnenband weer in de velg en pomp deze weer op.

(PT) PARA APLICAR REMENDOS PRÉ-COLADOS:

- Raspe a área do furo com o raspador metálico incluído e limpe.
- Separe a proteção do remendo, sem tocar na cola ou deixar que se suje.
- Aplique o remendo sobre o furo e pressione com firmeza.
- Insira o tubo interior na carcaça do pneu e encha novamente.



PART #20053

03.21.14